Urschrift - Originale

**Nr. 841**

# GEMEINDE DEUTSCHNOFEN — COMUNE DI NOVA PONENTE

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL
---

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE
---

## BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

## VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

GEGENSTAND:

Einleitung des Verfahrens zur Abänderung des Landschaftsplanes "grün-grün" von Wald in Landwirtschaftsgebiet auf G.p. 77/124 K.G. Deutschnofen (Delvai Tanja)

OGGETTO:

Avviamento del procedimento per la modifica del piano paesaggistico "verde-verde" da bosco in zona di verde agricolo sulla p.f. 77/124 C.c. Nova Ponente (Delvai Tanja)

| SITZUNG VOM | SEDUTA DEL | UHR - ORE |
|---|---|---|
| | **26.10.2026** | **18:30** |

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

| | | Abwesend entschuld. / Assenti giustific. | Abwesend unentsch. / Assenti ingiustif. |
|---|---|---|---|
| Bernhard Daum | Bürgermeister - Sindaco | | |
| Ursula Thaler | Vizebürgermeisterin - Vicesindaca | **X** | |
| Irmgard Brunner | Gemeindereferentin - Assessora | | |
| Horst Pichler | Gemeindereferent - Assessore | | |
| Simone Pichler | Gemeindereferentin - Assessora | | |
| Dietmar Zelger | Gemeindereferent - Assessore | | |

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr

Assiste il segretario generale, Signor

**Stefan Raffeiner**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signore

**Bernhard Daum**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

**Einleitung des Verfahrens zur Abänderung des Landschaftsplanes "grün-grün" von Wald in Landwirtschaftsgebiet auf G.p. 77/124 K.G. Deutschnofen (Delvai Tanja)**

**Avviamento del procedimento per la modifica del piano paesaggistico "verde-verde" da bosco in zona di verde agricolo sulla p.f. 77/124 C.c. Nova Ponente (Delvai Tanja)**

---

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass der überarbeitete Landschaftsplan der Gemeinde Deutschnofen mit Beschluss der Landesregierung Nr. 3745 vom 13. Oktober 2008 genehmigt und im Amtsblatt der Region Nr. 10 vom 03.03.2009 veröffentlicht wurde;

Nach Einsichtnahme in den Antrag von Delvai Tanja, Deutschnofen, protokolliert am 31.08.2026, mit welchem um folgende Änderung des Landschaftsplanes ersucht wird:

- **Änderung des Landschaftsplanes „grün-grün" von Wald in Landwirtschaftsgebiet auf G.p. 77/124 der K.G. Deutschnofen (Delvai Tanja)**

Nach Einsichtnahme in die technischen Unterlagen von Arch. Verena Plank vom 20.08.2026, abgegeben über das offizielle Portal für den Geodatenaustausch (eindeutiger Geometrie-Identifikator - FEAT_ID - 10485)

Der Antragstellerin begründet die vorgeschlagene Änderung wie folgt:

Die Umwidmung von Waldfläche in Landwirtschaftsgebiet dient dazu, dem Bauherrn der B.p. 1294, m.A. 3, eine funktional nutzbare Hofraumfläche zu schaffen und gleichzeitig eine entsprechende Gestaltung des Gartens zu ermöglichen.

Vorausgeschickt, dass die Gemeindebaukommission am 06.10.2026 festgestellt hat, dass die vorliegende Abänderung nicht der strategischen Umweltprüfung unterliegt;

Nach Einsichtnahme in den Art. 48 und 53 des Landesgesetzes vom 9/2018 i.g.F.;

Nach Einsichtnahme in den Art. 5 des L.G. vom 21.10.1996, Nr. 21 i.g.F. (Forstgesetz);

Nach Übereinkunft, gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit die Abänderung unverzüglich durchgeführt werden kann;

Nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck EcZ/WV93cNalzmzeZVRRKQ0cLHAb2a4kS16rCm4qRZ8= vom 23.10.2026;

Festgestellt, dass für gegenständlichen Beschluss kein buchhalterisches Gutachten erforderlich ist;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument zum Haushaltsvoranschlag der

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che il piano paesaggistico rielaborato del Comune di Nova Ponente è stato approvato con Delibera della Giunta provinciale n. 3745 del 13 ottobre 2008 e pubblicato nel Bollettino Ufficiale n. 10 del 03.03.2009;

Visto la domanda di Delvai Tanja, Nova Ponente, protocollata in data 31.08.2026, con la quale richiede la seguente modifica del piano paesaggistico:

- **modifica del piano paesaggistico "verde-verde" da bosco in zona di verde agricolo sulla p.f. 77/124 del C.c. Nova Ponente (Delvai Tanja)**

Vista la documentazione tecnica dell'Arch. Verena Plank del 20.08.2026, consegnata tramite il portale ufficiale per l'intercambio dei geodati dei piani (identificativo univoco delle geometrie – FEAT ID - 10485)

La richiedente motiva la proposta come segue:

La modifica della zona boschiva in zona di verde agricolo è finalizzata a creare per il proprietario della p.ed. 1294, p.m. 3, uno spazio pertinenziale funzionale e, al contempo, a consentire un'adeguata situazione del giardino.

Premesso che la Commissione edilizia comunale il 06.10.2026 ha verificato che questa modifica non è sottoposta alla valutazione ambientale strategica;

Visto l'art. 48 e 53 della legge provinciale del 10.07.2018, n. 9, t.v.;

Visto l'art. 5 della L.P. del 21.10.1996, n. 21 e successive modifiche (Ordinamento forestale);

Convenuto di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, affinché si possa provvedere subito all'esecuzione della modifica;

Visto il parere tecnico positivo con impronta digitale EcZ/WV93cNalzmzeZVRRKQ0cLHAb2a4kS16rCm4qRZ8= del 23.10.2026;

Accertato che per la presente deliberazione non è necessario un parere contabile;

Visto il DUP (documento unico di programmazione) relativo al bilancio di previsione del Comune per gli

Gemeinde für die Jahre 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahre 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form

1. sich den Antrag von Delvai Tanja, Deutschnofen, protokolliert am 31.08.2026, um Abänderung des Landschaftsplanes der Gemeinde Deutschnofen aufgrund der technischen Unterlagen von Arch. Verena Plank vom 20.08.2026 , welche wesentlichen und integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bilden, zu eigen zu machen und folgende Änderung einzuleiten:
   - **Änderung des Landschaftsplanes „grün-grün“ von Wald in Landwirtschaftsgebiet auf G.p. 77/124 der K.G. Deutschnofen (Delvai Tanja)**

2. den vorliegenden Beschluss mit den entsprechenden Anlagen im Bürgernetz des Landes und an der Amtstafel der Gemeinde im Sinne des Art. 53, Abs. 2 des Landesgesetzes Nr. 9/2018 für 30 Tage zu veröffentlichen. Während dieses Zeitraumes kann jeder/jede Anmerkungen vorbringen;
3. dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeinhelligkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt;
4. jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

esercizi 2026 - 2028;

Visto il bilancio di previsione 2026 - 2028 ed il relativo programma generale per le opere pubbliche;

Visto il piano operativo 2026 - 2028;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

d e l i b e r a

a voti unanimi espressi in forma legale

1. di farsi propria la richiesta di Delvai Tanja, Nova Ponente, protocollata in data 31.08.2026, per la modifica del piano paesaggistico del Comune di Nova Ponente in base alla documentazione tecnica dell’Arch. Verena Plank del 20.08.2026, che forma parte essenziale ed integrante di questa delibera, e di avviare la procedura per la seguente modifica:
   - **modifica del piano paesaggistico “verde-verde” da bosco in zona di verde agricolo sulla p.f. 77/124 del C.c. Nova Ponente (Delvai Tanja)**

2. di pubblicare nella rete civica della Provincia e all’albo pretorio del Comune la presente deliberazione ed i relativi allegati per la durata di 30 giorni, ai sensi dell’art. 53, comma 2 della legge provinciale n. 9/2018. Durante questo periodo chiunque può presentare osservazioni.
3. la presente delibera ad unanimità di voti in una votazione separata viene dichiarata quale immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2);
4. ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell’art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige . Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

**DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE**
**Bernhard Daum**

_____

Letto, confermato e sottoscritto.

**DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO GENERALE**
**Stefan Raffeiner**

_____

***digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale***